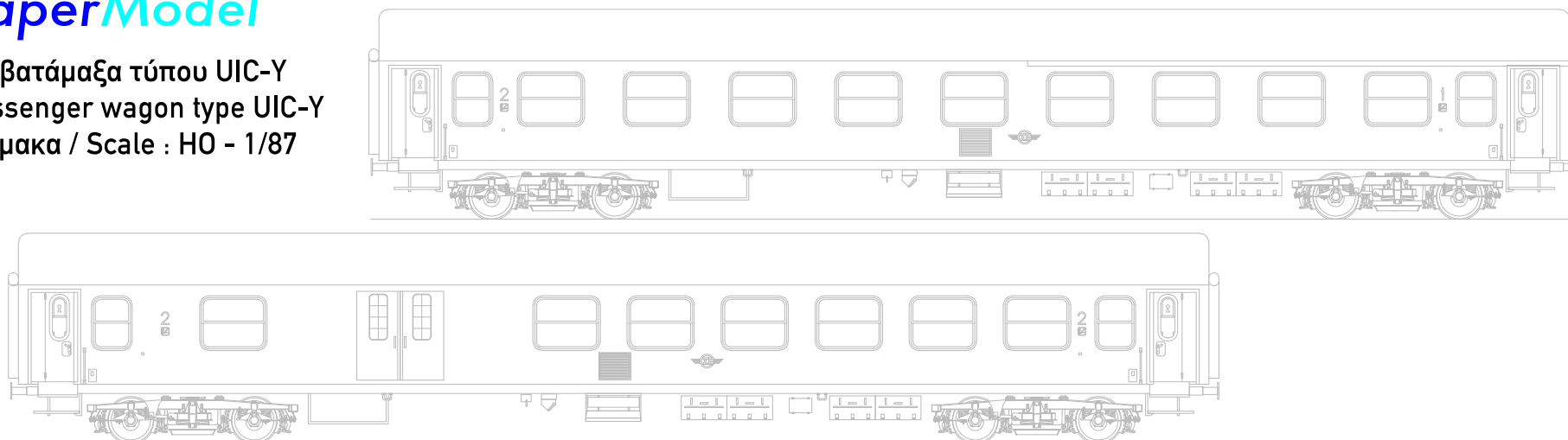


PaperModel

Επιβατάμαξα τύπου UIC-Y
Passenger wagon type UIC-Y
Κλίμακα / Scale : H0 - 1/87



ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ CONSTRUCTION INSTRUCTIONS

Συμπληρωματικές οδηγίες - Supplementaty instructions
Οχήματα VEB Αν. Γερμανίας

Οι παρουσες οδηγίες, χρησιμοποιουνται ηλεκτρονικα για τη μεγιστη δυνατη αναλυση των φωτογραφιών. Μην το τυπώσετε.

These instructions are best used electronically, for maximum possible resolution of the photos. Do not print.

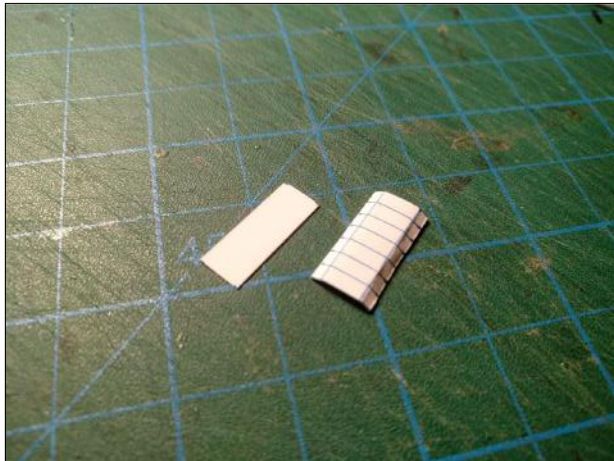
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ / DECEMBER 2018 - Επαμεινωντας Μωυζες

Πρόσθετα υλικά / additional materials

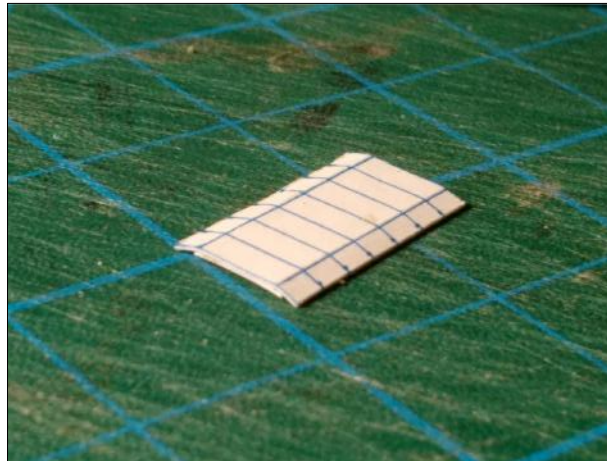
(Για 1 βαγόνι / for 1 wagon)

- Χαρτόνι πάχους 1mm διαστάσεων 31x250mm
- Μεταλλική ή πλαστική ράβδος διαμέτρου 1-1,5mm, μήκους 200mm (σωλήνα ατμού, προαιρετικό)
- Cardboard , 1mm thick, dimensions 31x250mm
- Metal or plastic wire ,diameter : 1-1,5mm, length : 200mm (steam pipe, optional)

Βήμα D. Τελειωμα Step D. Finishing



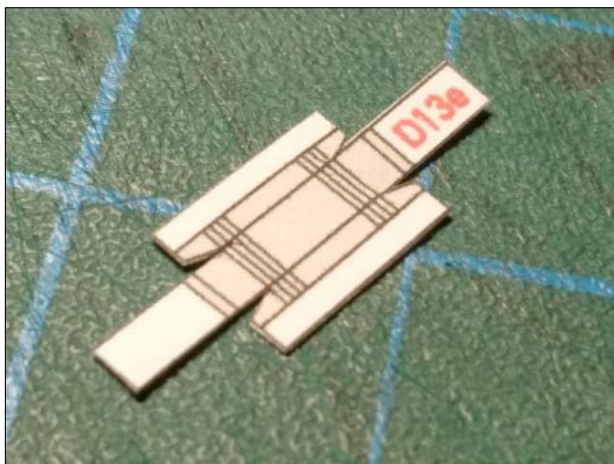
D13. Αεραγωγοί οροφής - **Εναλλακτική Α'**
Αντικείμενο απο χαρτόνι
Κοπή κομματιών D13a και D13b
D13. Roof air vents - **Alternative A'**
Cardboard piece
Cutting of pieces D13a and D13b



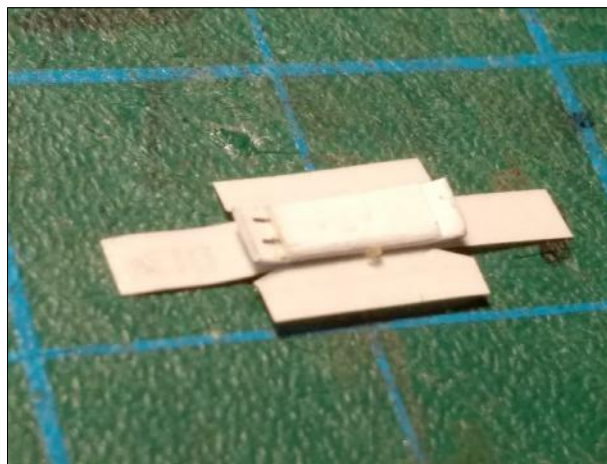
D13. Αεραγωγοί οροφής - **Εναλλακτική Α'**
Κόλληση κομματιών D13a και D13b
D13. Roof air vents - **Alternative A'**
Gluing of pieces D13a and D13b



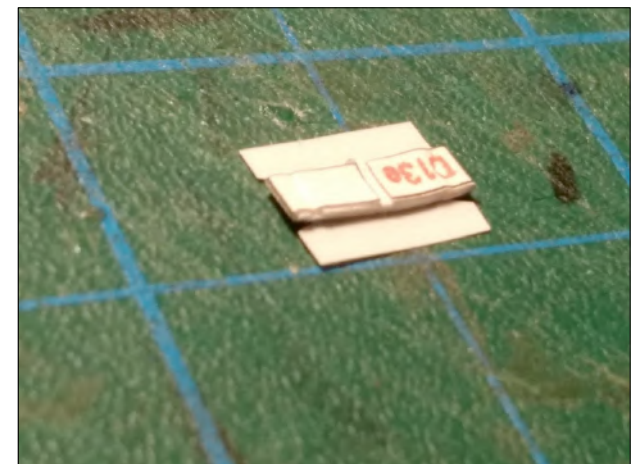
D13. Αεραγωγοί οροφής - **Εναλλακτική Α'**
Κοπή κομματιών D13a/b
D13. Roof air vents - **Alternative A'**
Cutting of pieces D13a/b



D13. Αεραγωγοί οροφής - **Εναλλακτική Α'**
Κοπή κομματιών D13c (αυτοκόλλητο χαρτί)
D13. Roof air vents - **Alternative A'**
Cutting of pieces D13c (self-adhesive sheet)



D13. Αεραγωγοί οροφής - **Εναλλακτική Α'**
Τελική συναρμολόγηση - βημα 1
Κόλληση κομματιών D13a/b στο αυτοκόλλητο D13c
D13. Roof air vents - **Alternative A'**
Final assembly - step 1
Placing of pieces D13a/b into self-adhesive D13c

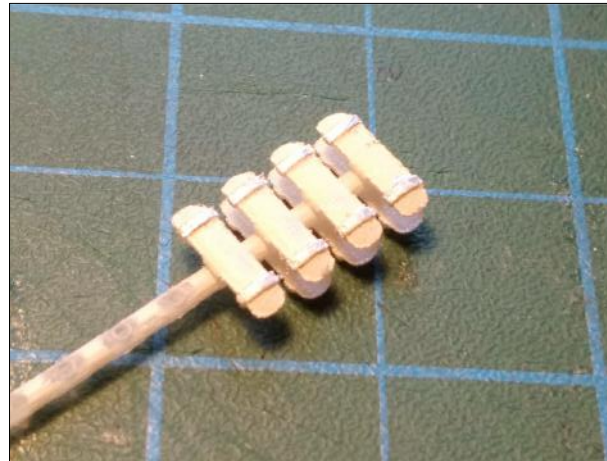


D13. Αεραγωγοί οροφής - **Εναλλακτική Α'**
Τελική συναρμολόγηση - βημα 2
κάλυψη
D13. Roof air vents - **Alternative A'**
Final assembly - step 2
covering

Βήμα D. Τελειωμα Step D. Finishing



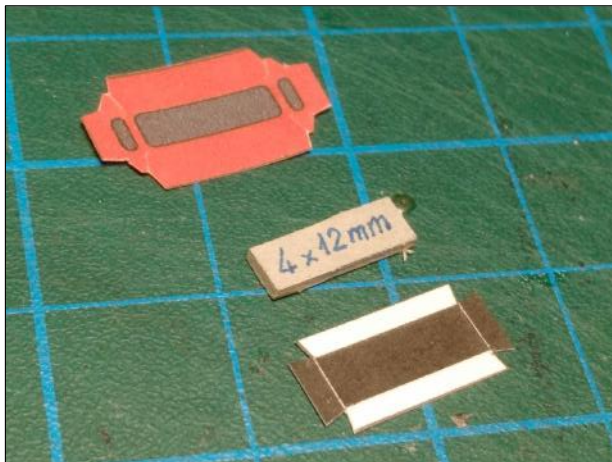
D13. Αεραγωγοί οροφής - **Εναλλακτική Α'**
Τελική συναρμολόγηση - βήμα 3
κάλυψη
D13. Roof air vents - **Alternative A'**
Final assembly - step 3
covering



D13. Αεραγωγοί οροφής - **Εναλλακτική Β'**
Αντικείμενο απο 3D εκτύπωση
Προετοιμασία και βαφή
D13. Roof air vents - **Alternative B'**
3d printed piece
Preparation and painting



D13. Αεραγωγοί οροφής
κόλληση στο μοντέλο
D13. Roof air vents
gluing into model



D12. **ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΣΚΕΥΟΦΟΡΟΥΣ - BDms**
παράθυρο προισταμένου - κοπή κομματιών D12a, D12b. Κοπή κομματιού διαστάσεων 4x12mm από χαρτόνι πάχους 1mm.
D12. **FOR BDms BAGGAGE VANS ONLY**
conductor's window - cutting of pieces D12a, D12b. From 1mm thick cardboard cut out a piece with dimensions 4x12mm

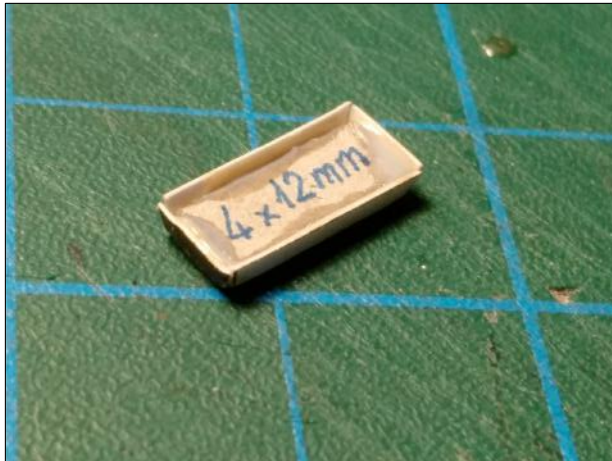


D12. **ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΣΚΕΥΟΦΟΡΟΥΣ - BDms**
Κομμάτι D12a - τσάκιση
D12. **FOR BDms BAGGAGE VANS ONLY**
Piece D12a - folding



D12. **ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΣΚΕΥΟΦΟΡΟΥΣ - BDms**
Κόλληση κομματιού πάχους 1mm εσωτερικά στο κομμάτι D12a
Βήμα 1 - κόλληση πάτου
D12. **FOR BDms BAGGAGE VANS ONLY**
Gluing 1mm thick piece internally into piece D12a
Step 1 - bottom gluing

Βήμα D. Τελειωμα Step D. Finishing

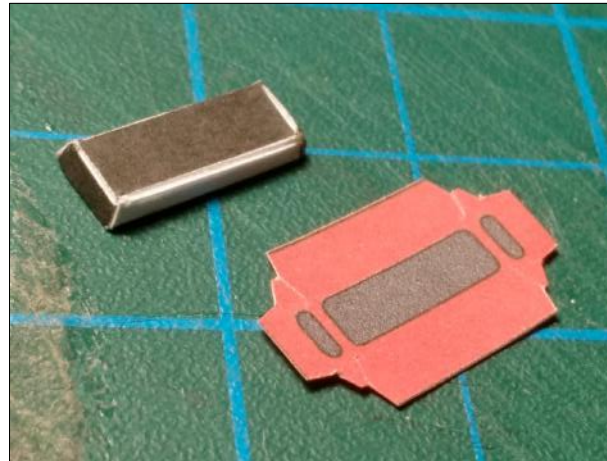


D12. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΣΚΕΥΟΦΟΡΟΥΣ - BDms

Κόλληση κομματιού πάχους 1mm εσωτερικά στο κομμάτι D12a
Βήμα 2 - κόλληση παρειών

D12. FOR BDms BAGGAGE VANS ONLY

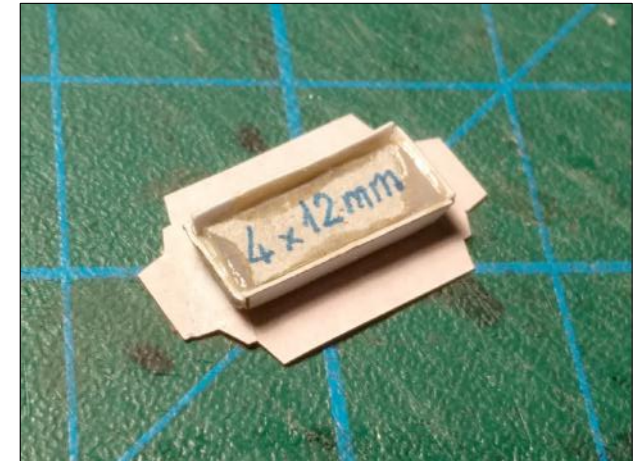
Gluing 1mm thick piece internally into piece D12a
Step 2 - Sides gluing



D12. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΣΚΕΥΟΦΟΡΟΥΣ - BDms

Τοποθέτηση αυτοκόλλητου D12b στην εσωτερική κατασκευή
D12. FOR BDms BAGGAGE VANS ONLY

Placing self-adhesive piece D12b into the internal construction

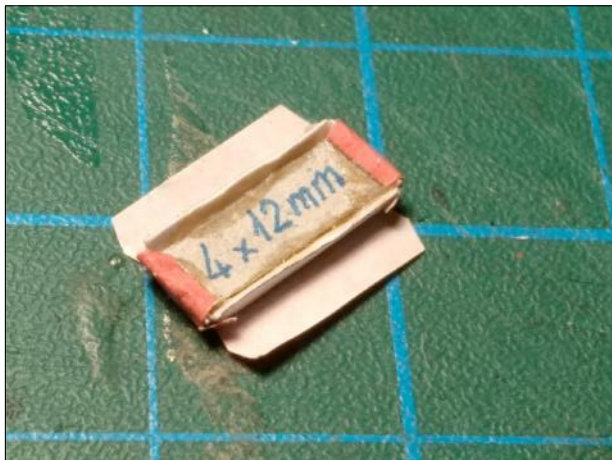


D12. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΣΚΕΥΟΦΟΡΟΥΣ - BDms

Τοποθέτηση αυτοκόλλητου D12b στην εσωτερική κατασκευή
Βήμα 1. Πάτος

D12. FOR BDms BAGGAGE VANS ONLY

Placing self-adhesive piece D12b into the internal construction
Step 1. Bottom



D12. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΣΚΕΥΟΦΟΡΟΥΣ - BDms

Τοποθέτηση αυτοκόλλητου D12b στην εσωτερική κατασκευή
Βήμα 2. Αριστερή και δεξιά παρειά

D12. FOR BDms BAGGAGE VANS ONLY

Placing self-adhesive piece D12b into the internal construction
Step 2. Left and right side



D12. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΣΚΕΥΟΦΟΡΟΥΣ - BDms

Τοποθέτηση αυτοκόλλητου D12b στην εσωτερική κατασκευή
Βήμα 3. Ανω και κάτω παρειές

D12. FOR BDms BAGGAGE VANS ONLY

Placing self-adhesive piece D12b into the internal construction
Step 3. Top and bottom sides



D12. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΣΚΕΥΟΦΟΡΟΥΣ - BDms

Κόλληση στο μοντέλο

D12. FOR BDms BAGGAGE VANS ONLY

Gluing into model

Βήμα D. Τελειωμα Step D. Finishing



D15. Ψεκασμός μοντέλου με φιξατίφ
D15. Spraying model with fixative



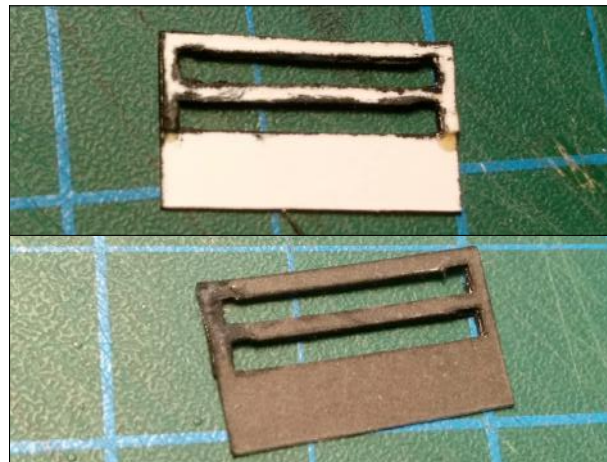
D16. Βαφή οροφής (προαιρετική)
Μασκάρισμα
D16. Roof painting (optional)
Masking



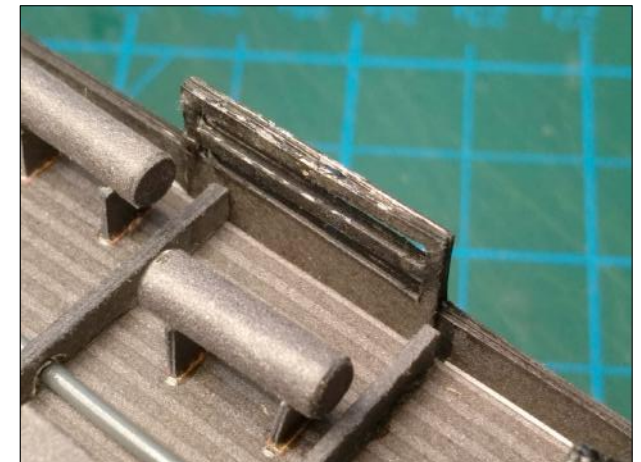
D16. Βαφή οροφής
Ψεκασμός με σπρέι/αερογραφο
D16. Roof painting
Spraying with color spray / airbrush



D17. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΣΚΕΥΟΦΟΡΟΥΣ - BDms
ενισχυτικά σκαλοπατιών D17a / D17b - κοπή
D17. FOR BDms BAGGAGE VANS ONLY
steps reinforcing pieces D17a / D17b - cutting

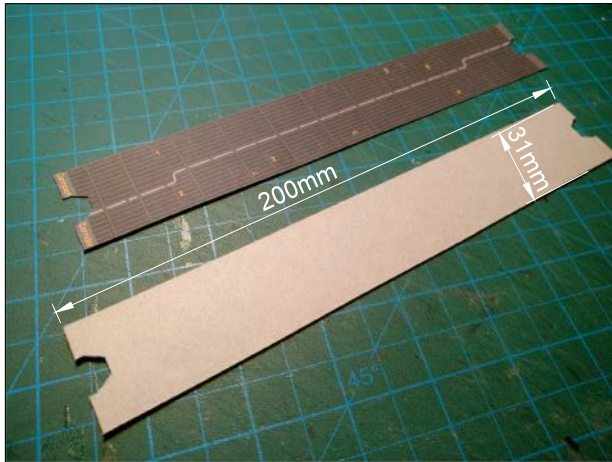


D17. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΣΚΕΥΟΦΟΡΟΥΣ - BDms
κόλληση των κομματιών μεταξύ τους
D17. FOR BDms BAGGAGE VANS ONLY
gluing the two pieces together



D17. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΣΚΕΥΟΦΟΡΟΥΣ - BDms
κόλληση στο μοντέλο
D17. FOR BDms BAGGAGE VANS ONLY
gluing into model

Βήμα Ε. Υποδαπέδια τεμάχια
Step E. Underframe pieces



E1. Κομμάτι E1- κοπή
Χρήση κομματιού E1 ως πατρόν και κοπή σε χαρτόνι πάχους 1mm
E1. Piece E1 - cutting
Use piece E1 as a template and cut into 1mm thick cardboard



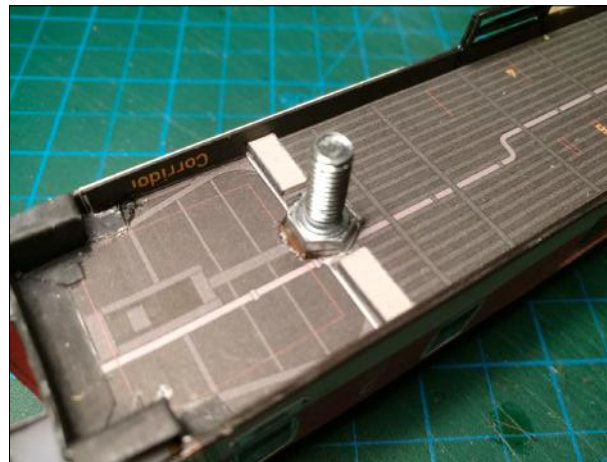
E1. Κόλληση χαρτονιού 1mm στο κατάλληλο περίγραμμα στο πάτωμα του βαγονιού
E1. Gluing of 1mm cardboard into the appropriate place into wagon floor.



E1. Κόλληση κομματιού E1 στο χαρτόνι 1mm
E1. Gluing of piece E1 into 1mm cardboard



E2. Κοπή κομματιών E2
Κοπή 4 κομματιων από χαρτόνι 1mm διαστάσεων 4x9mm
E2. Cutting of pieces E2
Cutting 4 pieces from 1mm cardboard, dimensions 4x9mm

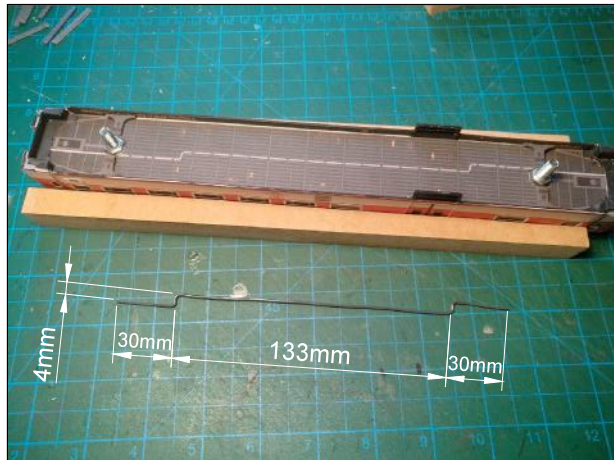


E2. Κόλληση των 4 κομματιων από χαρτόνι 1mm στο πάτωμα του βαγονιού.
E2. Gluing the 4 pieces from 1mm cardboard into wagon floor



E2. Κόλληση κομματιων E2
E2. Gluing pieces E2

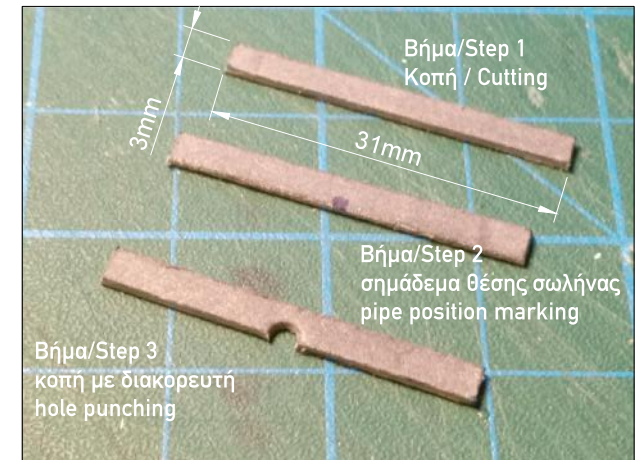
Βήμα Ε. Υποδαπέδια τεμάχια Step E. Underframe pieces



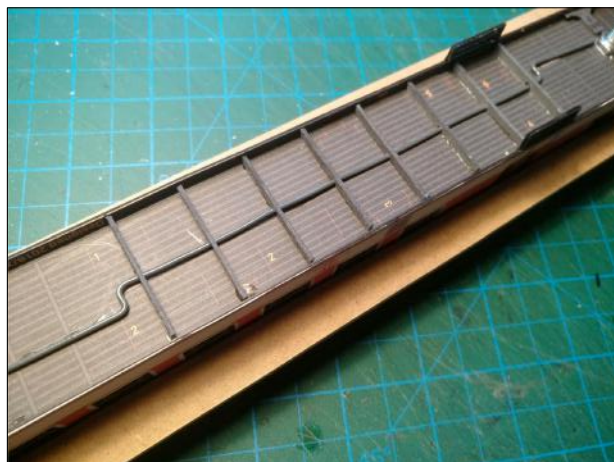
Ε3. Κατασκευή σωλήνας ατμού (προαιρετικό)
Διαμόρφωση σωλήνας και βαφή.
E3. Steam pipe construction (optional)
Forming of the pipe and painting.



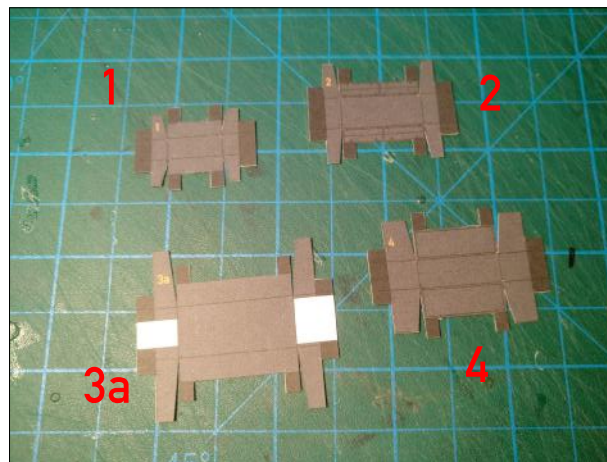
Ε3. Κατασκευή σωλήνας ατμού (προαιρετικό)
Κόλληση στο πάτωμα του βαγονιού
E3. Steam pipe construction (optional)
Gluing into wagon floor



Ε4. Κατασκευή κάθετων δοκών πατώματος
Κοπή 8 τεμαχίων 31x3mm από χαρτόνι 1mm. (Βήματα 2 και 3 μόνο αν κατασκευαστεί η σωλήνα ατμού).
E4. Floor vertical beams construction
Cut 8 pieces 31x3mm out of 1mm cardboard. (Steps 2 and 3 only with steam pipe construction)



Ε4. Κατασκευή κάθετων δοκών πατώματος
Κόλληση στο πάτωμα του βαγονιού
E4. Floor vertical beams construction
Gluing into wagon floor



Τεμάχια / Pieces
1 / 2 / 3a / 4

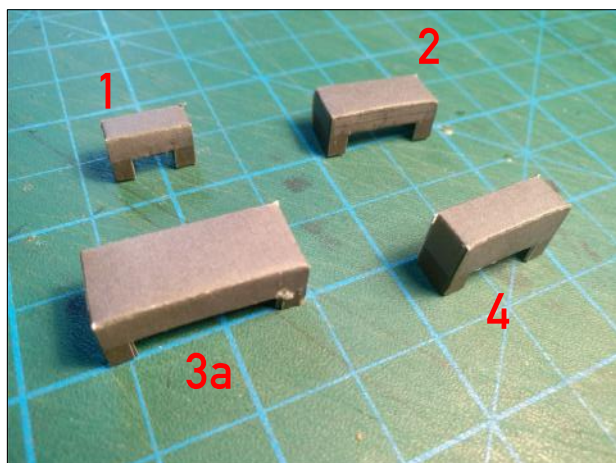
κοπή
cutting



Τεμάχια / Pieces
1 / 2 / 3a / 4

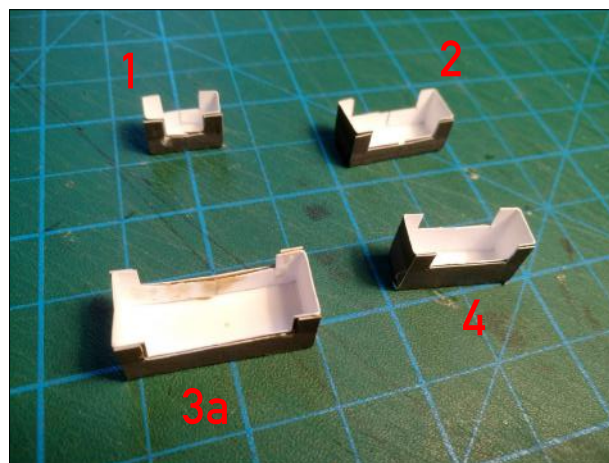
τσάκιση
folding

Βήμα Ε. Υποδαπέδια τεμάχια
Step E. Underframe pieces



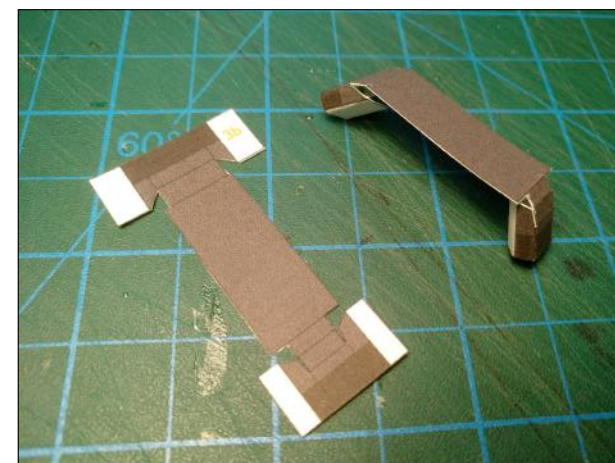
Τεμάχια / Pieces
1 / 2 / 3a / 4

συναρμολόγηση (οψη 1)
assembling (view 1)



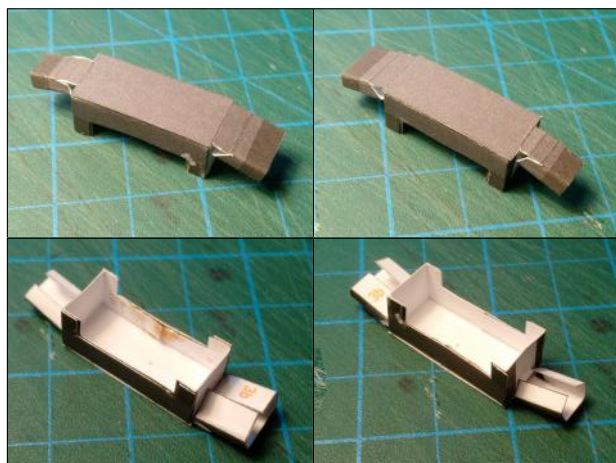
Τεμάχια / Pieces
1 / 2 / 3a / 4

συναρμολόγηση (οψη 2)
assembling (view 2)



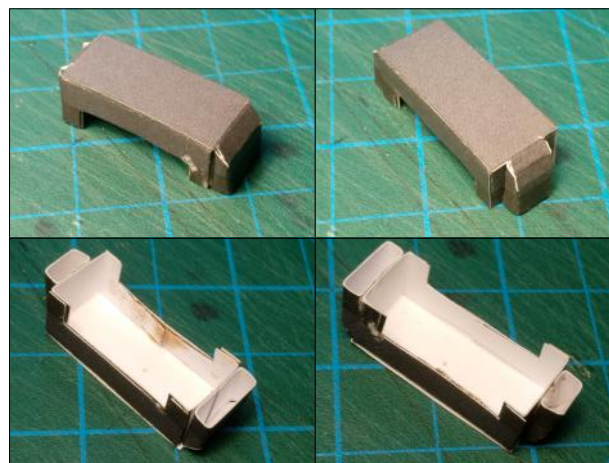
Τεμάχιο / Piece
3b

κοπή και τσάκιση
cutting and folding



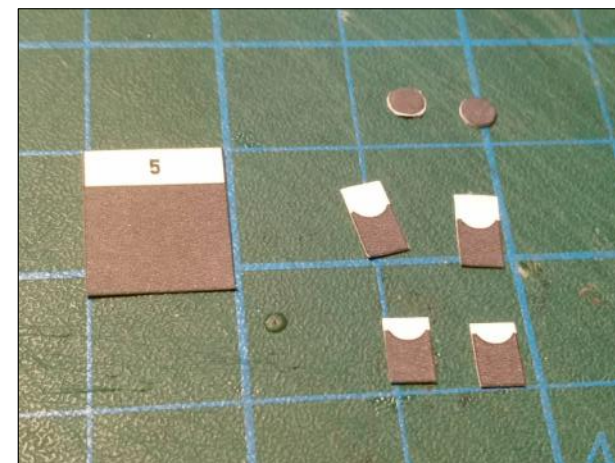
Τεμάχιο / Piece
3b

συναρμολόγηση στο τεμάχιο 3a
Βήμα 1. Κόλληση κατω επιφανειας
assembling into piece 3a
Step 1. Gluing bottom surface



Τεμάχιο / Piece
3b

συναρμολόγηση στο τεμάχιο 3a
Βήμα 2. Κόλληση πλαινών
assembling into piece 3a
Step 2. Sides gluing



Τεμάχιο / Piece
5

κοπή
cutting

Βήμα Ε. Υποδαπέδια τεμάχια
Step E. Underframe pieces



Τεμάχιο / Piece

5

διαμόρφωση
forming



Τεμάχιο / Piece

5

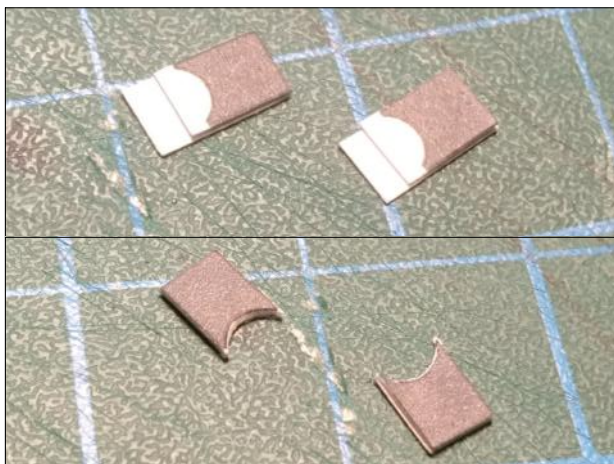
κόλληση
gluing



Τεμάχιο / Piece

5

κόλληση πλαινών
sides gluing



Τεμάχιο / Piece

5

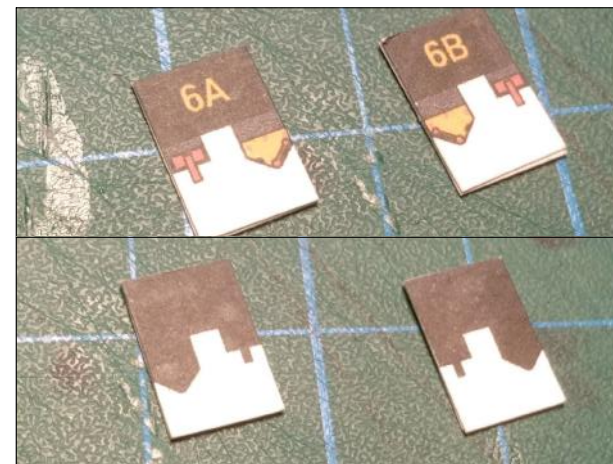
Στηρίγματα
κόλληση σε ζευγάρια και τελική κοπή
Supports
gluing in pairs and final cutting



Τεμάχιο / Piece

6A/6B

κοπή
cutting

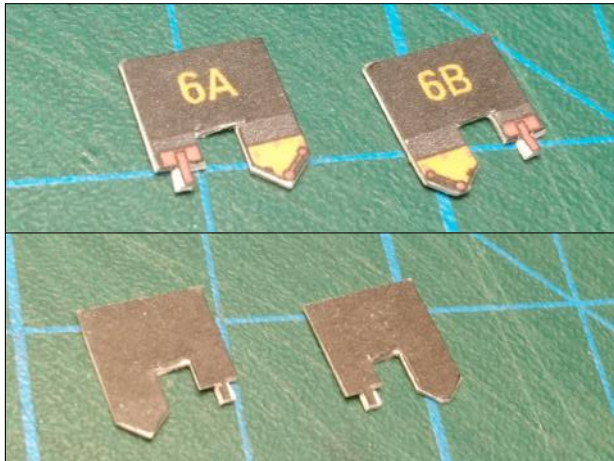


Τεμάχιο / Piece

6A/6B

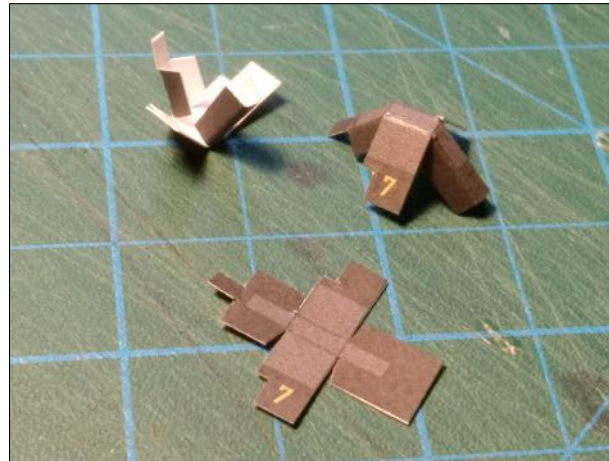
κόλληση σε ζευγάρια
(εμπρός/πίσω όψη)
gluing in pairs
(front/back view)

Βήμα Ε. Υποδαπέδια τεμάχια
Step E. Underframe pieces



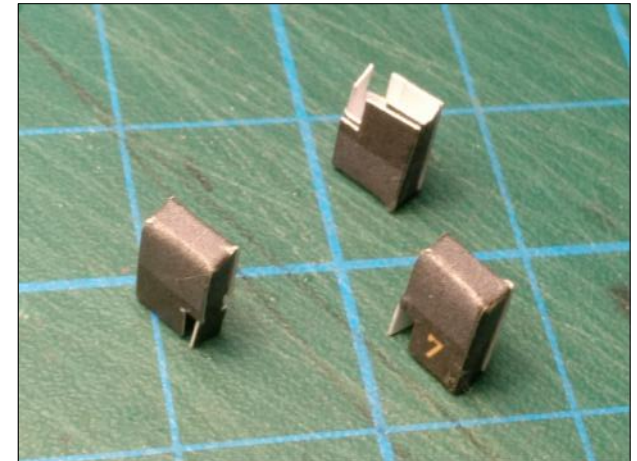
Τεμάχιο / Piece
6A/6B

τελική κοπή
final cutting



Τεμάχιο / Piece
7

κοπή και τσάκιση
cutting and folding



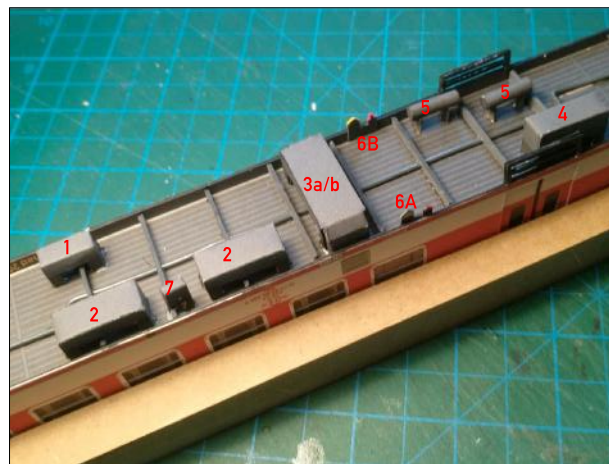
Τεμάχιο / Piece
7

συναρμολόγηση
assembling

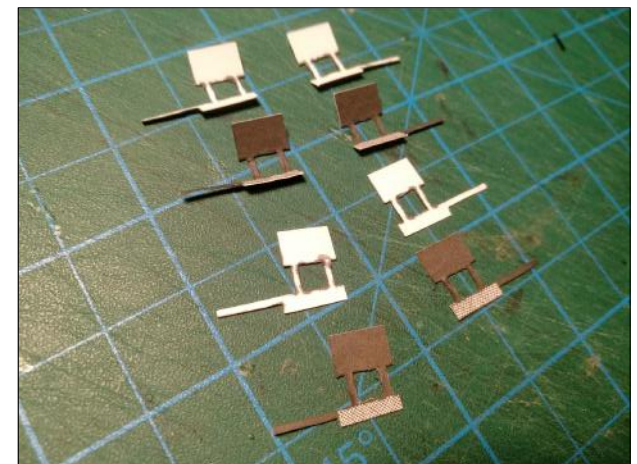


Γενική άποψη
General view

όψη 1
view 1



όψη 2
view 2



Τεμάχιο / Piece
Step

κοπή και τσάκιση
cutting and folding

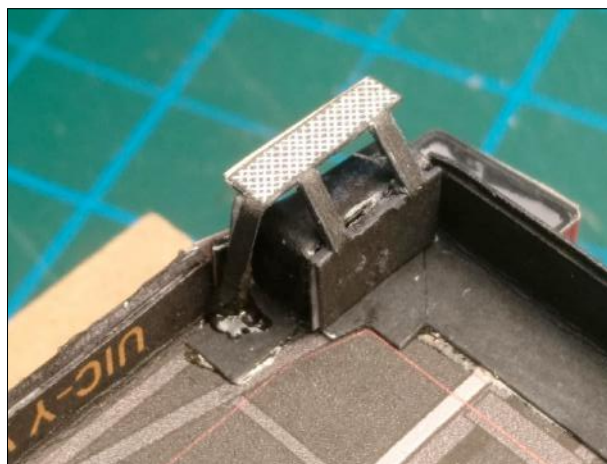
Βήμα Ε. Υποδαπέδια τεμάχια
Step E. Underframe pieces



Τεμάχιο / Piece

Step

συναρμολόγηση
assembling



Τεμάχιο / Piece

Step

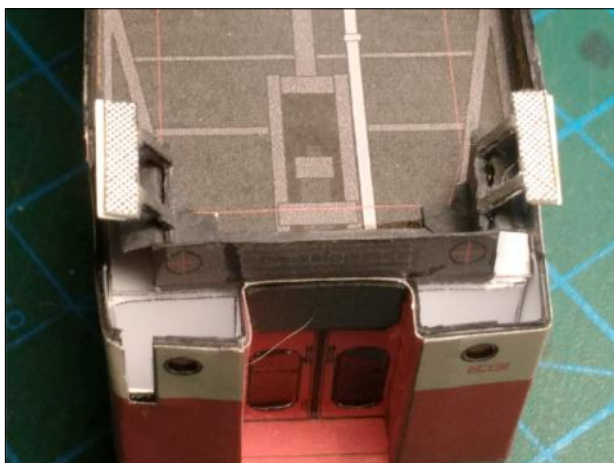
τελικη συναρμολόγηση (οψη 1)
final assembly (view 1)



Τεμάχιο / Piece

Step

τελικη συναρμολόγηση (οψη 2)
final assembly (view 2)



Τεμάχιο / Piece

Step

τελικη συναρμολόγηση (οψη 3)
final assembly (view 3)



Τεμάχιο / Piece

Step

τελικη συναρμολόγηση (οψη 4)
final assembly (view 4)